S2SCANLATIONS.COM

WEBSITE
S2SCANLAT[illegible]OM
TWITTER
[illegible].COM/#!/S2SCANS
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/S2SCANS
ONLINE READERS
WINGEDMANGA.COM
[illegible]NE/READER
TUMBLR
S2SCANS.TUMBLR.COM/

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

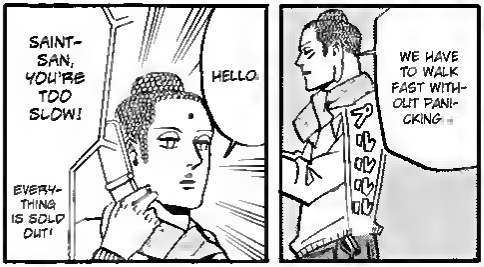
SAINT YOUNG MEN CHAPTER 31

STORY AND ART BY: HIKARU NAKAMURA

TRANSLATOR: ELEVITY
PROOFREADER: KAYLEE
EDITORS: ASUNA
CLEANERS: TASHIGI, ELEVITY
RAW PROVIDER: PUBLIC

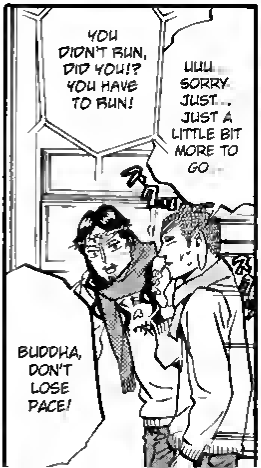
FORTY-FIVE YEARS SINCE HE BID GOODBYE TO KANTAKA ON THE RIVER BANKS,
WHEN BUDDHA BECAME A PRIEST, HE LEFT THE CASTLE ON HIS FAVOURITE HORSE, KANTAKA.

HE HAS BEEN TRAVELING ON HIS OWN TWO FEET—
HEY JESUS..
DO NOT BE FLUSTERED.
LET'S PROCEED STEADILY, LIKE A RHINOCEROS
スタッ
スタッ


SAINT-SAN, YOU'RE TOO SLOW!
HELLO.
EVERYTHING IS SOLD OUT!
WE HAVE TO WALK FAST WITHOUT PANICKING...

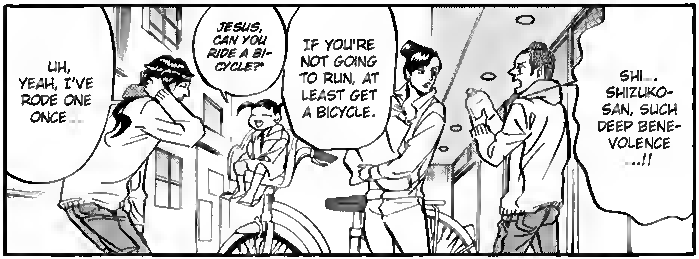
ACCORDING TO SHIZUKO'S MAIL,
ONE CABBAGE IS 90 YEN, ONE BOTTLE OF OIL IS 298 YEN.
WE CAN'T AFFORD TO MISS OUT ON SUCH A SALE!

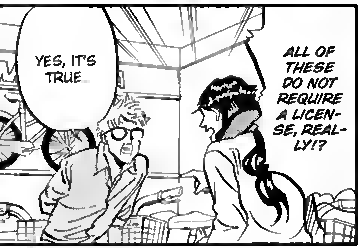
IF YOU ARE REALLY IN A HURRY,
THIS TACHIKAWA ROUTE WILL...
AHH, HEY!


YOU DIDN'T RUN, DID YOU!? YOU HAVE TO RUN!
UUU... SORRY. JUST... JUST A LITTLE BIT MORE TO GO...
BUDDHA, DON'T LOSE PACE!

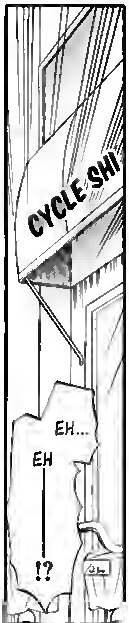
DON'T FORCE ME TO BE LIKE A TOUTING TAXI WAITING FOR CUSTOMERS AT A TOURIST ATTRACTION...
...QUICKLY BECOME A MOUNTAIN PATH TO THE NORTHEAST ...!
じっ...
じっ...
SAINT YOUNG MEN
31
Becoming a Part of Tachikawa's Landscape
S2Scanlations.com

HERE! THIS IS BUDDHA'S SHARE~!
DON'T WALK AT SUCH A LEISURELY PACE!

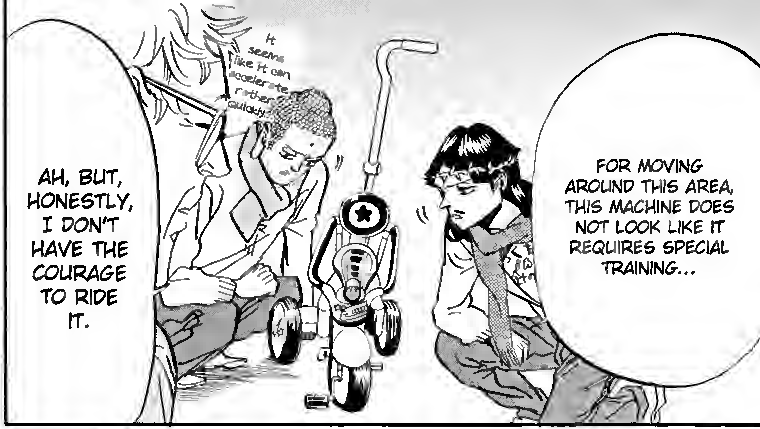

UH, YEAH, I'VE RODE ONE ONCE...
JESUS, CAN YOU RIDE A BICYCLE?
IF YOU'RE NOT GOING TO RUN, AT LEAST GET A BICYCLE.
SHI... SHIZUKO-SAN, SUCH DEEP BENEVOLENCE...!!


YES, IT'S TRUE...
ALL OF THESE DO NOT REQUIRE A LICENSE, REALLY!?

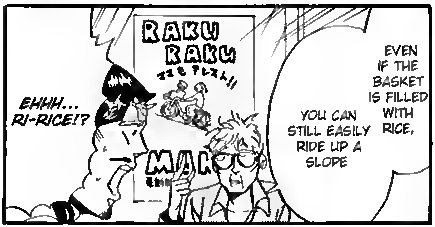
AH~
THOSE OVER THERE, I SEE...
AH, NO, THOSE OVER THERE WOULD REQUIRE A LICENSE


CYCLE SHI
EH...
EH——!?

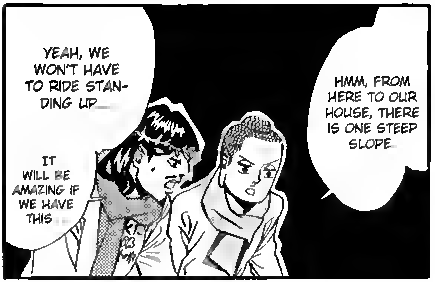
YES I'VE BEEN YEARNING FOR A BICYCLE...
SINCE YOU DON'T HAVE A LICENSE, DON'T RIDE ON THE PUBLIC ROADS...
AIKO KNOWS HOW TO RIDE
...HUH?


AH, BUT, HONESTLY, I DON'T HAVE THE COURAGE TO RIDE IT.
It seems like it can accelerate pretty quickly.
FOR MOVING AROUND THIS AREA, THIS MACHINE DOES NOT LOOK LIKE IT REQUIRES SPECIAL TRAINING...

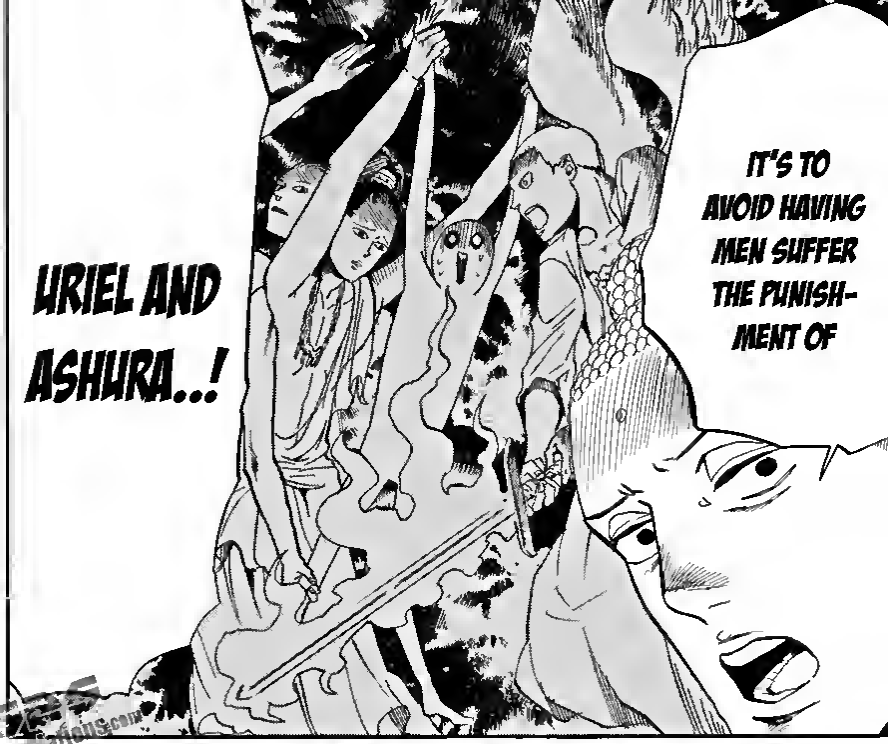
ONE WITH A BASKET ATTACHED WOULD BE GREAT.
AH, SOMETHING THAT CAN MAKE SHOPPING MORE ENJOYABLE...
WHAT KIND OF BICYCLE ARE YOU GUYS LOOKING FOR?


RAKU RAKU
EHHH... RI-RICE!?
EVEN IF THE BASKET IS FILLED WITH RICE,
YOU CAN STILL EASILY RIDE UP A SLOPE

AH, THIS IS THE SAME MODEL THAT SHIZUKO HAS
NOWADAYS THERE ARE ELECTRIC BIKES LIKE THIS
THIS ONE REQUIRES CHARGING.

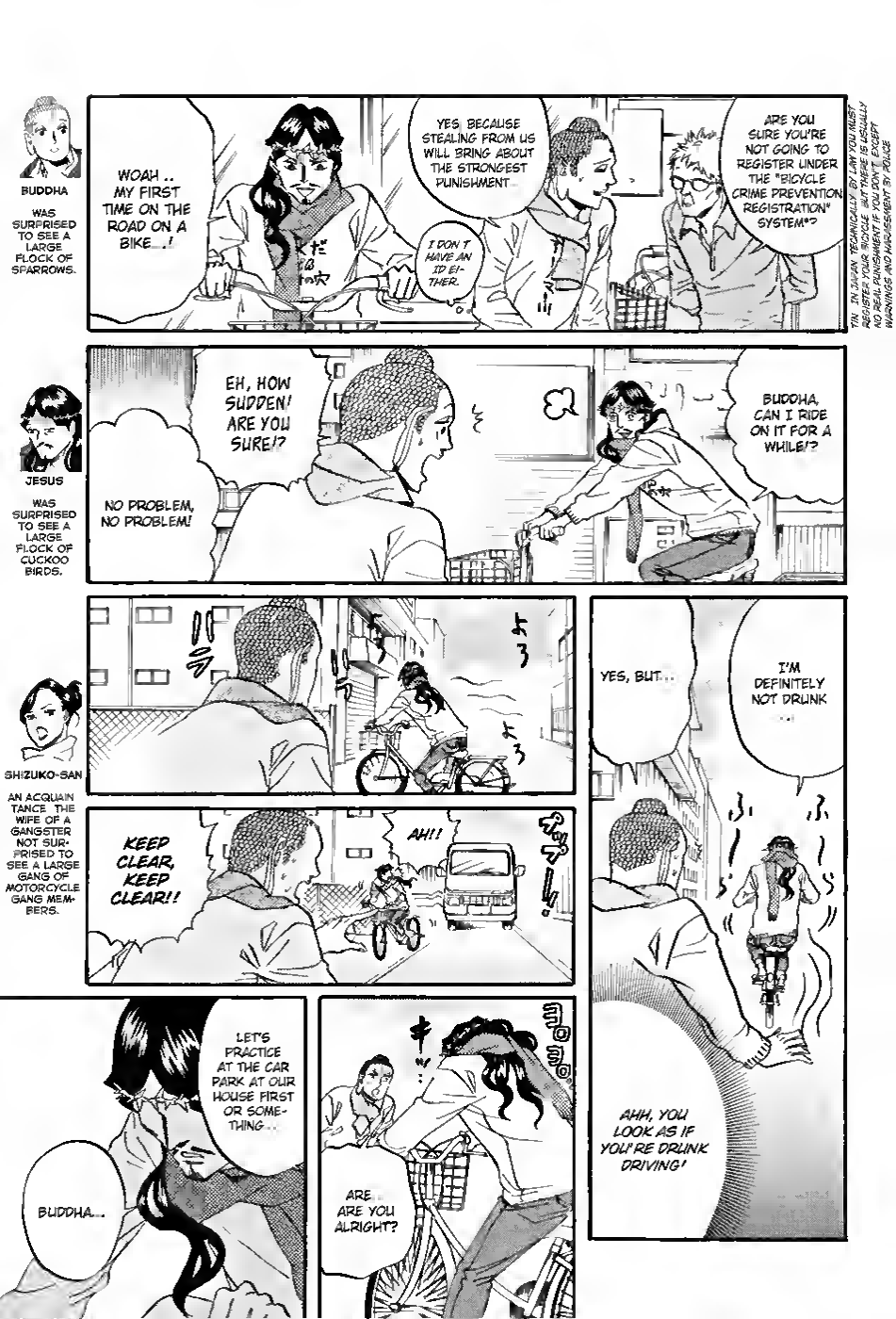

YEAH, WE WON'T HAVE TO RIDE STANDING UP...
IT WILL BE AMAZING IF WE HAVE THIS...
HMM, FROM HERE TO OUR HOUSE, THERE IS ONE STEEP SLOPE.

THAT ISN'T A PLACE THAT YOU WOULD WANT TO ARRIVE AT WHISTLING HAPPILY, IS IT?
easy
EVEN IF THE CROSS IS LOADED IN THE BASKET,
THE HILL OF GOLGOTHA WILL BE EASY TO CLIMB...
IT'S GOOD THAT IT'S SIMPLE! LET'S GET THIS!
WO-W, 7000 YEN!!
tada!
THE CHEAPER ONES ARE BETTER
WELL, SINCE YOU GUYS ARE YOUNG, THESE ARE A GOOD DEAL!
JESUS, THIS ISN'T FOR US...
BUT...
RATHER THAN OUR BIKE BEING STOLEN—
THAT'S SO UNLIKE BUDDHA, TO BE UNTRUSTING OF THE CITY FOLK.
...MARA CAN ENTER ANYBODY'S HEART...
LOCKS... WE SHOULD GET A STRONGER LOCK...
LOCKS AND ACCESSORIES ARE SOLD SEPARATELY. YOU CAN SELECT THOSE FROM OVER HERE.
WH...T!?


URIEL AND ASHURA..!
IT'S TO AVOID HAVING MEN SUFFER THE PUNISHMENT OF

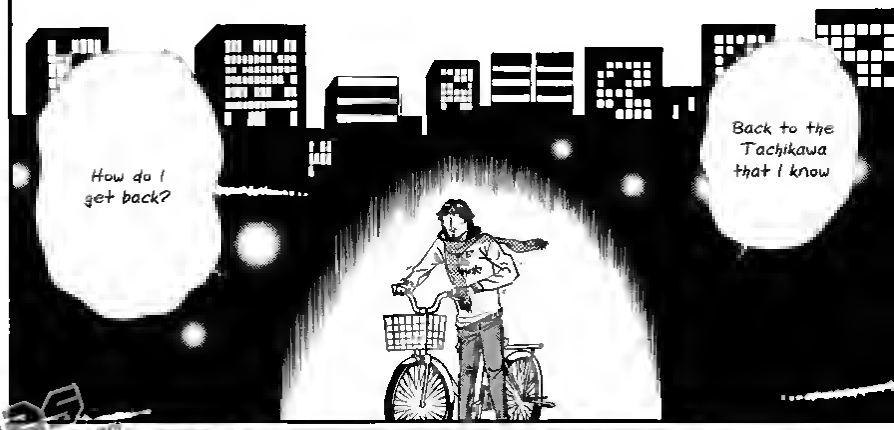
FOR A BIKE THIEF TO FALL INTO THE DEEPEST LEVEL OF HELL,
ON TOP OF THAT

THERE ARE OTHER METHODS LIKE "HAVING ONE'S BARE HANDS FOREVER BEING CHAINED IN GREASY BIKE CHAINS."
ALRIGHT, LET'S GET THE STRONGEST ONE!
HE WILL HAVE TO "TRY TO BRAKE ON A BIKE WITH UNGREASED BRAKES, RIDING DOWNHILL ALL THE WAY TO HELL"!


BUDDHA
WAS SURPRISED TO SEE A LARGE FLOCK OF SPARROWS.
WOAH.. MY FIRST TIME ON THE ROAD ON A BIKE...!
YES, BECAUSE STEALING FROM US WILL BRING ABOUT THE STRONGEST PUNISHMENT...
I DON'T HAVE AN ID EITHER.
ARE YOU SURE YOU'RE NOT GOING TO REGISTER UNDER THE "BICYCLE CRIME PREVENTION REGISTRATION" SYSTEM*?
TN: IN JAPAN, TECHNICALLY BY LAW YOU MUST REGISTER YOUR BICYCLE, BUT THERE IS USUALLY NO REAL PUNISHMENT IF YOU DON'T. EXCEPT WARNINGS AND HARASSMENT BY POLICE
JESUS
WAS SURPRISED TO SEE A LARGE FLOCK OF CUCKOO BIRDS.
EH, HOW SUDDEN! ARE YOU SURE!?
NO PROBLEM, NO PROBLEM!
BUDDHA, CAN I RIDE ON IT FOR A WHILE!?
SHIZUKO-SAN
AN ACQUAINTANCE THE WIFE OF A GANGSTER NOT SURPRISED TO SEE A LARGE GANG OF MOTORCYCLE GANG MEMBERS.
KEEP CLEAR, KEEP CLEAR!!
AH!!
YES, BUT...
I'M DEFINITELY NOT DRUNK...
AHH, YOU LOOK AS IF YOU'RE DRUNK DRIVING!
BUDDHA...
LET'S PRACTICE AT THE CAR PARK AT OUR HOUSE FIRST OR SOMETHING...
ARE... ARE YOU ALRIGHT?

NO RIDING!
EHHH, IS THAT EVEN A POINT EVEN RELEVANT RIGHT NOW!?
YOU WANT TO EXTEND YOUR LIFE TILL AUTUMN LIKE A SUMMERTIME BUG, DON'T YOU!?
THE BREEZE..
NEED FOR MORE SPEED...!
WAIT UP JESUS, IT'S DANGEROUS...
EH
TO "SHOW YOU A TACHIKAWA THAT YOU DO NOT KNOW"...
I'M GOING TO GATHER SOME LAMBS!!
JESUS, YOU'RE MORE LIKE A NEWBORN LAMB!!
WOW, KANTAKA!?
HAVE YOU COME SO THAT I CAN CHASE DOWN JESUS!?
I REALLY APPRECIATE IT BUT I CAN'T POSSIBLY RIDE YOU.
YOU...? IS THAT ...

A 7-GEAR SWITCH...!!?
A BASKET AND...
YOU ARE FINE THE WAY YOU ARE...
IT'S TRUE. DON'T YOU TRUST ME!?
DO... DON'T BE MISTAKEN. THAT BICYCLE... IS JUST GOING TO ACCOMPANY ME FOR A SHORT PERIOD OF TIME WHILE I AM IN THE MORTAL WORLD...
サイクル ショップ
SO THIS IS THE TACHIKAWA I DO NOT KNOW...
PHEW...
TWO HOURS LATER...
WHERE'S THE COURAGE THAT YOU SHOWED WHEN I BECAME A PRIEST...
DON'T TELL ME YOU LOST THAT!
HAHAHA! ONIICHAN, YOU'RE IN A STICKY SITUATION...
BUT, THERE IS ONE LAST THING I NEED TO KNOW...
THE WIND AS MY PARTNER
WONDERFUL...



S2S
S2Scanlations.com

*TN: THE CROWN OF THORNS ON JESUS' HEAD IS EMBEDDED WITH GPS AND A BUZZER. WHEN THE BUZZER SOUNDS, AN ANGEL WILL ARRIVE WITHIN FIVE SECONDS.

TODAY, I LEFT THE HOUSE WITHOUT BRINGING ANYTHING...
WHAT? PLEASE BELIEVE ME!
ARE YOU CARRYING ANYTHING THAT CAN VERIFY YOUR IDENTITY?
SAINT JESUS.
HMM... HE MUST THINK I'M A THIEF ....!
WHAT IS YOUR NAME?
THAT REALLY IS MY BICYCLE ...
うぅん
THAT, THAT'S WHY...
WHAT? IS SOMETHING LIKE FINGERPRINT AUTHENTICATION POSSIBLE?
AH, WOULD YOU LIKE TO PUT YOUR FINGERS IN!?
WHAT I HAVE ARE THESE SCARS ...
YES, THIS IS THE GENERAL LINE FOR THE OTHER WORLD.
THIS WAY, THEY WILL COME AND WELCOME ME BACK...!
ホッとした〜
AH, HELLO, THIS IS THE POLICE....
AH, YES, LET'S DO THAT!
IF WHAT YOU'RE SAYING IS TRUE, LET'S GIVE YOUR HOME A CALL TO RUN A CHECK ON YOU.
GREAT ...!
HIS PLACE OF BIRTH IS GOD'S NATION, THE DATE OF BIRTH IS B.C...
To think it was a sure thing that even that Thomas believed.
ALTHOUGH IT'S SUSPICIOUS, HE DOESN'T LOOK LIKE A BAD PERSON...

SUCCESSIVE
BANK TRANSFER SCAM!
PRETENDING TO BE A POLICEMAN...
THE COMPLETE TRICKS OF THE DEVIL!!
IS JESUS IN TROUBLE...!?
POLICE...
RECEPTION
YE-AH THAT'S TRUE.
BUT IT WILL BE TROUBLESOME IF HE'S REAL
THEN
I REALLY HOPE THIS PERSON REGRETS AND REPENTS!
A FOOL...
THIS IS BAD, BROTHER... IT HAS COME TO OUR PLACE... THIS...
IF THE ROOSTER CROWS, IT WOULD MEAN HE'S REAL?*
SAY "I DON'T KNOW HIM" THREE TIMES...
PETER—!!
THEY REPEATEDLY SAID THREE TIMES THAT THEY DON'T KNOW YOU!!

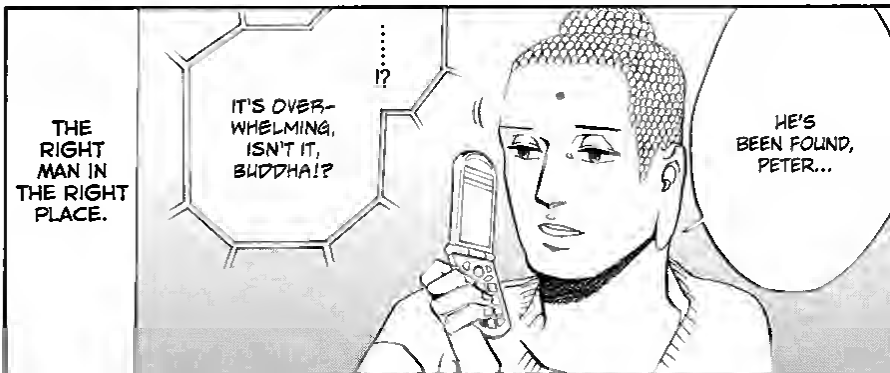
TN: THIS IS A REFERENCE TO HOW PETER DENIED THREE TIMES HIS RELATION TO JESUS ALL ON THE SAME NIGHT BEFORE THE ROOSTER CROWED

S2S Scanlations.com

コケコッコー!
DO YOU HAVE PREVIOUS CONVICTIONS!?
THERE ARE ALREADY A LOT OF TRIALS—!!
WHY DID YOU GIVE A FAKE NUMBER...?
DO YOU HAVE A GUILTY CONSCIENCE!?
DON'T BE MISTAKEN, "I DON'T KNOW HIM" IS HIS TRADEMARK GAG...!
DOES THAT MEAN HE'S WITH THE POLICE?
WHAT? THE ROOSTER CROWED?
MM, WELL THEN I SHALL GO TAKE A LOOK...
AS SUCH, BUDDHA, GO TRY YOUR LUCK AT SOME OF THE NEARBY POLICE POSTS...
This news just in!
アイアイサー!!
In a police post in Kokubun Temple City...
WELL, MARIA SAID SOMETHING LIKE...
THA... THAT'S BAD, ISN'T IT! THE ANGELS ...
THERE WAS A PHONE CALL BUT BEFORE I COULD ASK FOR THE LOCATION OF THE POLICE POST, THE LINE GOT CUT...
AHH, THIS HOPELESS SITUATION SEEMS TO HAVE REACHED ANOTHER LEVEL. I AM UNABLE TO HIDE MY ANGER ANYMORE...
Huh? Lost? Of course not! Anyway, of course he will be at the church. Shouldn't you have gone earlier?
THAT JESUS IS LOST SEEMS ODD...JUST IGNORE IT...

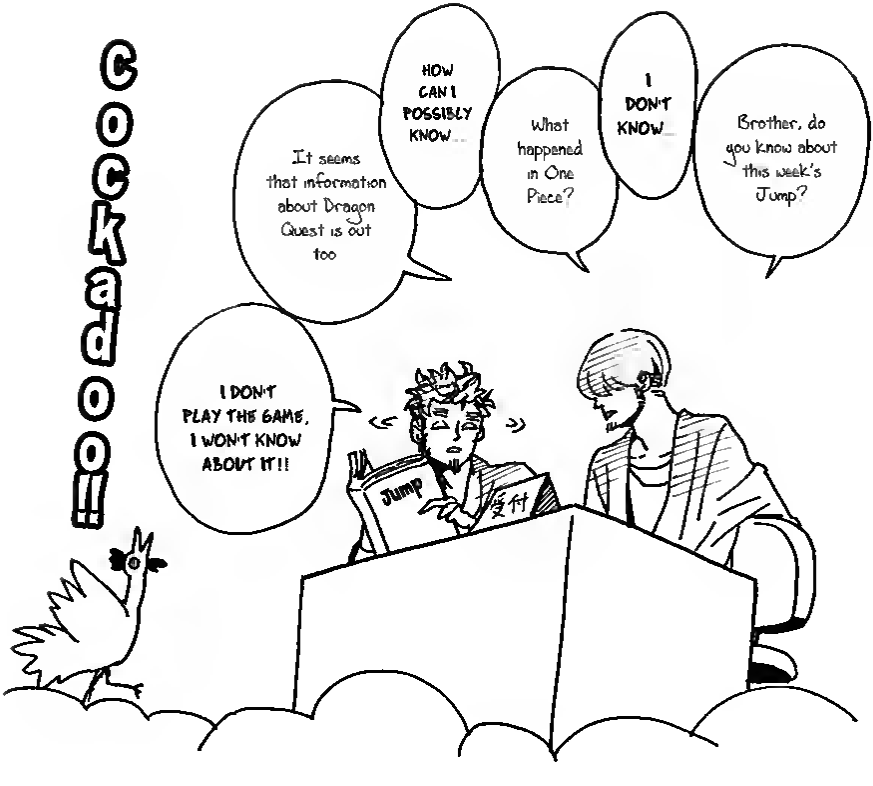
I STOLE THIS—!!
I TOTALLY RESEMBLE THAT!!
THAT'S ME! I'M REALLY SORRY!!
coming forward endlessly to turn themselves in!!
The suspects are...

UMM
Oh, the people are now saying "Shit, it's enough. I want to go home"
time and time again voices of "Repentance" are heard...
What is this about ...?


THE RIGHT MAN IN THE RIGHT PLACE.
IT'S OVERWHELMING, ISN'T IT, BUDDHA!?
.....!?
HE'S BEEN FOUND, PETER...

JESUS, I'M SORRY THAT I DIDN'T GO SEARCHING FOR YOU IMMEDIATELY
BUDDHA!! I WAS SO SCARED ~~~!!
AHH, IN THE MIDST OF IT ALL, HE RAN OUT OF HANDCUFFS AND BECAME TEARY-EYED.
IMAGINE A SMALL POLICE POST BEING OVERWHELMED BY SUCH A LARGE NUMBER OF SUSPECTS...
HOWEVER, I THINK THE ONE WHO IS THE MOST SCARED IS THE POLICEMAN.
YEAH, YOU HAVEN'T RIDDEN IT, RIGHT?
EH, REALLY?
AH, WHY DON'T YOU RIDE IT ON THE RETURN TRIP!?
YOU MADE US WORRY!
YOU ARE EASILY EXCITABLE.
SORRY, THE BICYCLE WAS MORE FUN THAN I HAD EXPECTED.
HOW IS IT? IT MAKES YOU EXCITED, DOESN'T IT?
HAHA, YEAH, A LITTLE
BUT NOT TO THE EXTENT OF LOSING MYSELF.

There is no limit on the quantity that can be bought!
A sale is going on now. Six rolls of toilet paper going for 80 yen...
SOR...
SORRY JESUS...
OH, GREAT IDEA! THAT'S TRUE, AFTER ALL, IT'S OUR NEW...
WHY DON'T WE NAME THE BICYCLE?
...AH, OH YEAH, BUDDHA
S2Scanlation
WHENEVER BUDDHA RIDES THE BICYCLE, IT IS SAID THAT THERE ARE SOUNDS OF A HORSE'S HOOFS
EH!? WHY? WE DON'T HAVE TO NAME IT AS SUCH!
...KA ...KAN-TAKA ... KANTAKA NO. 2!!
PART-NER...
YEAH, THIS IS THE BICYCLE'S FAULT
I KEPT THINKING THAT "THERE IS A BASKET" SO IT'S FINE NO MATTER HOW MANY WE BUY...


Cockadoo!!
Brother, do you know about this week's Jump?
I DON'T KNOW...
What happened in One Piece?
HOW CAN I POSSIBLY KNOW...
It seems that information about Dragon Quest is out too
I DON'T PLAY THIS GAME, I WON'T KNOW ABOUT IT!!
Jump
受付

S2S
S2Scanlations.com